

# 附录 06 – 意见 6：重申 ICANN 在履行使命期间尊重国际公认人权的承诺

## 1. 总结

- 01 “CCWG——问责制”广泛讨论了将尊重人权的承诺纳入 ICANN 章程的主题。
- 02 “CCWG——问责制”寻求了相关法律意见，以期了解终止 ICANN 与美国国家电信和信息管理局 (NTIA) 之间的 IANA 职能合同，是否会使 ICANN 的特定人权义务受到质疑。法律顾问发现，合同终止对 ICANN 的人权义务不会造成重大影响。然而，“CCWG——问责制”推断，尊重人权的承诺**应该纳入 ICANN 章程**，以满足 NTIA 关于维护互联网开放性的标准。
- 03 建议的人权章程草案将重申 ICANN 核心价值中的现有义务，并阐明 ICANN 尊重人权的承诺。
- 04 自第二个提案草案起，针对建议的章程草案文本执行的修改旨在防止使命扩大或“使命蠕变”，在建议的章程草案中，ICANN 承诺将“在其核心价值内”尊重国际公认的的人权。
- 05 建议的章程草案不会给 ICANN 施加任何执行职责，也不会给 ICANN 施加任何采取行动推进章程的义务。
- 06 建议的章程草案同样阐述了不得根据本章程，通过 IRP 提出质询，除非制定了人权解释框架 (FOI-HR)，并将此作为工作阶段 2 活动的一部分予以批准。章程草案进一步阐述了需采用与工作阶段 1 建议相同的流程来接受 FOI-HR（所有工作阶段 2 建议均需采用此流程进行批准）。
- 07 此外，“CCWG——问责制”确认了需要在工作阶段 2 开设一些工作区，以充分践行 ICANN 尊重人权的承诺。

## 2. “CCWG——问责制”建议



- 在工作阶段 1 建议中，包括含有以下意图的章程：

“在其核心价值中，**ICANN** 将根据适用法律的要求，承诺尊重国际公认的人权。此条款不会为 **ICANN** 带来任何额外义务，不得要求其回应或考虑设法使 **ICANN** 履行人权承诺的任何投诉、请求或要求。在完成以下工作后，此章程条款才会进入实施阶段：(1) “**CCWG——问责制**”根据工作阶段 2 的共识性建议，制定了人权解释框架 (**FOI-HR**) (包括获得章程组织的批准)；(2) **ICANN** 董事会使用承诺用于考虑工作阶段 1 建议的相同流程和标准批准了该 **FOI-HR**。

- 注：“**CCWG——问责制**”的律师和 **ICANN** 的法律部门将审核此建议的章程草案，然后将其提交给“**CCWG——问责制**”审批，再将其提交给董事会审批。
- 在工作阶段 2 活动中包括以下内容：
  - 为人权章程制定 **FOI-HR**。
  - 思考 **ICANN** 在解释和落实人权章程期间，应使用哪些特定的人权公约或其他工具（如果有）。
  - 思考 **ICANN** 需要制定或增强的政策和框架（如果有），以便履行其尊重人权的承诺。
  - 思考如何讨论和起草这些新框架，从而确保多利益相关方广泛参与流程并与 **ICANN** 的现有流程和协议保持一致。
  - 思考这项章程将会对 **ICANN** 考虑政府咨询委员会 (**GAC**) 提出的建议造成哪些影响（如果有）。
  - 思考此章程将会对 **ICANN** 的运营模式造成怎样的影响（如果有）。
  - 思考此章程的解释和实施与现有的和未来的 **ICANN** 政策和程序存在怎样的相互影响。

### 3. 建议的详细说明

08 作为人权章程草案包含内容讨论的一部分，“**CCWG——问责制**”要求其法律顾问分析终止 **ICANN** 和 **NTIA** 之间的 **IANA** 职能合同是否会使 **ICANN** 的具体人权义务受到质疑。关键方面如下：

- 只有民族国家享有国际法下的直接人权义务。然而，私营部门组织需要遵守所有适用法律，包括那些与人权相关的法律。
- 终止合同对 **ICANN** 的人权义务不会造成重大影响。<sup>1</sup>

<sup>1</sup> 请参见 2015 年 7 月 29 日备忘录：

[https://community.icann.org/download/attachments/53783718/Memo\\_%20%20%20ICANN%20%20Human%20Rights%20Obligations.pdf?version=1&modificationDate=1438504619000&api=v2](https://community.icann.org/download/attachments/53783718/Memo_%20%20%20ICANN%20%20Human%20Rights%20Obligations.pdf?version=1&modificationDate=1438504619000&api=v2)。通过 <https://community.icann.org/x/OiQnAw> 可以查看其他所有可用的法律文档。

- 09 然而，“CCWG——问责制”推断，尊重人权的承诺**应该纳入** ICANN 章程，以满足 NTIA 关于维护互联网开放性的标准。这些标准包括言论自由和信息自由流通。
- 10 此外，“CCWG——问责制”强调，将尊重人权的承诺添加到 ICANN 章程，不会扩大 ICANN 的使命或职能范围。虽然一致赞成 ICANN 应该承诺在其核心价值的有限范围内尊重人权，但是任何类型的外部强制执行或监管活动都完全超出了职能范围。
- 11 “CCWG——问责制”也不同意试图挑出建议的章程草案文本中的任何具体人权问题（如“言论自由”），因为人权是普遍、不可分割、相互依赖和相互关联的，所以无法选择性地提出、强调或应用。
- 12 “CCWG——问责制”考虑了在第三次公共评议期收到的意见，这些意见总体都倾向于在章程中纳入人权相关语言，但也存在少数不同的意见，ICANN 董事会也提出了不同意见。
- 13 “CCWG——问责制”与 ICANN 董事会在三次全体电话会议上进行了沟通与讨论，专门解决董事会的疑问。此外，ICANN 的法律团队和“CCWG——问责制”的法律顾问讨论了 ICANN 律师提出的疑问，即，人权主张可能导致 IRP 质疑的数量增多，如果不设立解释框架以确保建议的章程条款得到恰当执行，这将引发各种问题。
- 14 “CCWG——问责制”根据其法律顾问的建议，制定了折中文本，并认为这种方式可以解决以上疑问。ICANN 坚持认为该折中文本不足以解决其疑问，但并未就其宣称的意外后果疑问提供任何具体的示例。
- 15 作为回复，董事会提供了章程草案文本的建议变更，反应出对此问题的折中立场，同时承诺在 ICANN 的核心价值范围内尊重人权，“CCWG——问责制”接受了这种方式。
- 16 建议的人权章程草案重申了 ICANN 核心价值中的现有义务，并阐明了 ICANN 尊重人权的承诺。
- 17 自第二个提案草案起，针对建议的章程草案文本执行的修改旨在防止使命扩大或“使命蠕变”，在建议的章程草案中，ICANN 承诺将在“其核心价值内”尊重国际公认的的人权。
- 18 建议的章程草案不会给 ICANN 施加任何执行职责，也不会给 ICANN 施加任何采取行动推进章程的义务。
- 19 建议的章程草案同样阐述了不得根据本章程，通过 IRP 提出质疑，除非制定了 FOI-HR 并将此作为工作阶段 2 活动的一部分予以批准。章程草案进一步阐述了需采用与工作阶段 1 建议相同的流程来接受 FOI-HR（所有工作阶段 2 建议均需采用此流程进行批准）。
- 20 此外，“CCWG--问责制”确认需要在工作阶段 2 开设一些工作区，以充分践行 ICANN 尊重人权的承诺，包括制定 FOI-HR。

## 21 人权章程草案

- 22 为回应针对第三版提案草案收集的公众意见，“CCWG--问责制”提供以下建议的章程草案以供审核：

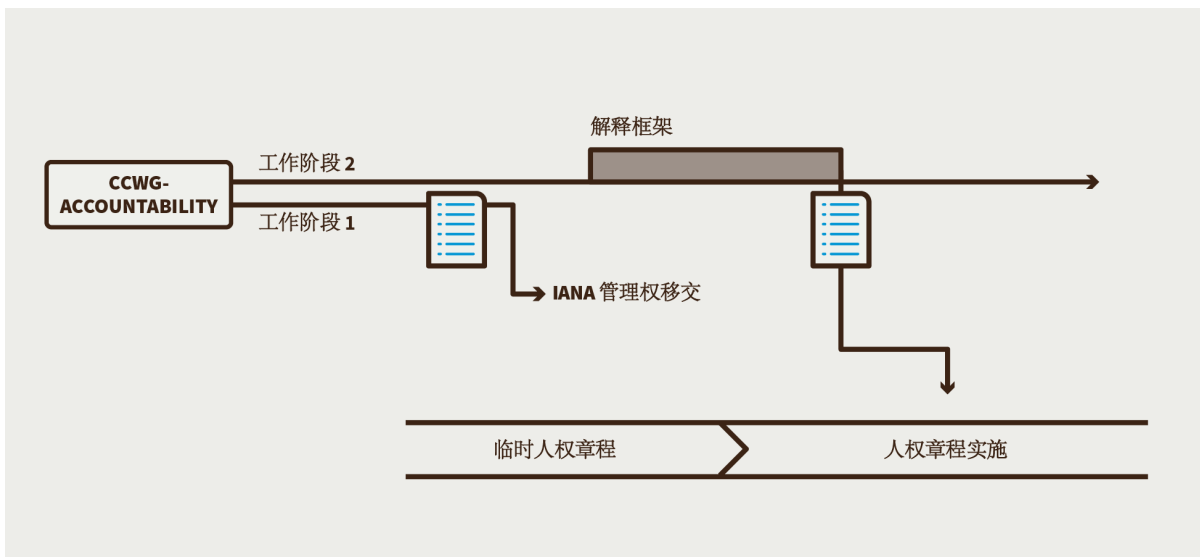
23 “在其核心价值中，ICANN 将根据适用法律的要求，承诺尊重国际公认的人权。此条款不会为 ICANN 带来任何额外义务，不得要求其回应或考虑设法使 ICANN 履行人权承诺的任何投诉、请求或要求。在完成以下工作后，此章程条款才会进入实施阶段：(1) “CCWG——问责制”根据工作阶段 2 的共识性建议，制定了人权解释框架 (FOI-HR)（包括获得章程组织的批准）；(2) ICANN 董事会使用承诺用于考虑工作阶段 1 建议的相同流程和标准批准了该 FOI-HR。

## 24 践行尊重人权的承诺

25 为确保落实这些工作阶段 2 活动，“CCWG——问责制”需要在工作阶段 1 采用章程。FOI-HR 获得批准后，建议作为工作阶段 1 的一部分进行采纳的章程才能进入实施阶段。

26 “CCWG——问责制”确认了需要在工作阶段 2 开展的一些活动，以充分践行 ICANN 尊重人权的承诺。工作阶段 2 关注问责制主题，对于这些主题，它们在方案制定和全面实施方面所需时间可能会超出 IANA 管理权移交时间范围。

27



28 预计在工作阶段 2 处理的人权相关活动如下：

- 为章程制定 FOI-HR。
- 思考 ICANN 在解释和落实章程期间，应使用哪些特定的人权公约或其他工具。
- 思考 ICANN 需要制定或增强的政策和框架（如果有），以便履行其尊重人权的承诺。
- 思考应如何讨论和起草这些新框架，从而确保多利益相关方广泛参与流程，并与 ICANN 现有的流程和协议保持一致。
- 思考这项章程将会对 ICANN 考虑 GAC 提出的建议造成哪些影响（如果有）。

- 考虑当出现以下情况后，此章程对 ICANN 的运营将产生什么影响：“CCWG——问责制”根据工作阶段 2 的共识性建议，制定了人权解释框架 (FOI-HR) (包括获得章程组织的批准)；且 ICANN 董事会会使用承诺用于考虑工作阶段 1 建议的相同流程和标准批准了该 FOI-HR。
- 思考：此章程的解释和实施，与现有的和未来的 ICANN 政策和程序存在怎样的相互影响？

#### 4. “工作阶段 1 建议的第三版提案草案”的变更

- “CCWG——问责制”考虑了在第三次公共评议期收到的意见，这些意见总体都倾向于在章程中纳入人权相关语言，但也存在少数不同的意见，ICANN 董事会也提出了不同意见。
- “CCWG——问责制”与 ICANN 董事会在三次全体电话会议上进行了沟通与讨论，专门解决董事会的疑问。此外，ICANN 的法律团队和“CCWG——问责制”的法律顾问讨论了 ICANN 律师提出的疑问，即，人权主张可能导致 IRP 质疑的数量增多，如果不设立解释框架以确保建议的章程条款得到恰当执行，这将引发各种问题。
- “CCWG——问责制”根据其法律顾问的建议，制定了折中文本，并认为这种方式可以解决以上疑问。ICANN 坚持认为该折中文本不足以解决其疑问，但并未就其宣称的意外后果疑问提供任何具体的示例。
- 作为回复，董事会提供了章程草案文本的建议变更，反应出对此问题的折中立场，同时承诺在 ICANN 的核心价值范围内尊重人权，“CCWG——问责制”接受了这种方式。

#### 5. 此建议相关的压力测试

- 不适用

#### 6. 如何满足“CWG——管理权”的要求？

- 不适用

## 7. 如何处理 NTIA 标准？

29 支持并加强多利益相关方模型。

- 不适用
- 

30 维护互联网域名系统的安全性、稳定性和灵活性。

- 不适用
- 

31 满足 IANA 服务全球客户和合作伙伴的需求和期望。

- IANA 服务的全球客户和合作伙伴对人权的期望。这些建议的实施将部分满足这些期望。
- 

32 维护互联网的开放性。

- 建议 6 对于满足此要求很有帮助
- 

33 NTIA 将不会接受采用以一家政府主导或一家政府间组织来取代 NTIA 职责的解决方案。

- 不适用
-